

KARTA PRZEDMIOTU**I. Dane podstawowe**

Nazwa przedmiotu	Wprowadzenie w stylistykę łacińską
Nazwa przedmiotu w języku angielskim	Introduction to Latin stylistics
Kierunek studiów	Filologia klasyczna
Poziom studiów (I, II, jednolite magisterskie)	I
Forma studiów (stacjonarne, niestacjonarne)	Stacjonarne
Dyscyplina	Literaturoznawstwo
Język wykładowy	polski

Koordinator przedmiotu/osoba odpowiedzialna	Wojciech Kopek
---	----------------

Forma zajęć (<i>katalog zamknięty ze słownika</i>)	Liczba godzin	semestr	Punkty ECTS
wykład			4
konwersatorium	30	1	
ćwiczenia			
laboratorium			
warsztaty			
seminarium			
proseminarium			
lektorat			
praktyki			
zajęcia terenowe			
pracownia dyplomowa			
translatorium			
wizyta studyjna			

Wymagania wstępne	W1 – znajomość podstaw gramatyki opisowej języka polskiego. W2 – znajomość podstaw fleksji języka łacińskiego.
-------------------	---

II. Cele kształcenia dla przedmiotu

C1 – wprowadzenie podstawowych pojęć, definicji i podziałów typologicznych z zakresu gramatyki łacińskiej.
C2 – przedstawienie podobieństw i różnic pomiędzy składnią języka łacińskiego i języka polskiego jako wprowadzenie do zagadnień stylistyki przekładu.
C3 – przedstawienie struktur zdaniowych języka łacińskiego z rozróżnieniem konstrukcji gramatycznych i kwestii stylistycznych, przedstawienie pomocy naukowych z zakresu gramatyki i stylistyki łacińskiej.

III. Efekty uczenia się dla przedmiotu wraz z odniesieniem do efektów kierunkowych

Symbol	Opis efektu przedmiotowego	Odniesienie do efektu kierunkowego
WIEDZA		
W_01	Student dysponuje ugruntowaną wiedzą nt. budowy zdania pojedynczego w języku łacińskim oraz wiedzą podstawową nt. budowy zdania złożonego; zna analogię pomiędzy poszczególnymi członami syntaktycznymi zdania pojedynczego a podstawowymi typami zdań podrzędnych; rozumie różnicę pomiędzy syntaktyczną strukturą zdania a warstwą tekstową wypowiedzenia.	K_W01
UMIEJĘTNOŚCI		
U_02	Student potrafi dokonać gramatycznego i logicznego rozbioru zdania pojedynczego i złożonego w odwołaniu do kategorii z zakresu gramatyki opisowej i strukturalnej języka łacińskiego; potrafi wskazać różnice między szykiem gramatycznym, przestawnym i linearnym zdania oraz rozpoznaje rodzaje relacji łączących jego poszczególne człony syntaktyczne.	K_U02
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		

IV. Opis przedmiotu/ treści programowe

1. Budowa zdania w języku łacińskim z uwzględnieniem relacji gramatycznych oraz zasad kompozycji tekstu (miejsce orzeczenia, miejsce przydawki, kategorie podmiotu).
 - 1.1. Szyk zwyczajny (gramatyczny) a szyk przestawny. Zagadnienie „intencji” autora zdania, eufonia jako zasada szeregowania wyrazów w zdaniu.
2. Funkcje przypadków języka łacińskiego w zdaniu (szczególnie kwestia dopełnienia i okolicznika) oraz zasady funkcjonowania przyimków.
3. Funkcje i sposoby przekładu koniugacyjnych form nieosobowych, równoważników zdania oraz koniugacji opisowej.
4. Formy osobowe czasownika, kategoria „strony” i „trybu”.
5. Rodzaje zdań głównych. Indikativus i koniunktivus w zdaniach głównych. Parataktyczna i hipotaktyczna budowa zdania.
6. Zagadnienie „następstwa czasów” (consecutio temporum) jako podstawowa zasada gramatyczna i kompozycyjna tekstu łacińskiego.
7. Zdania podrzędne: podmiotowe, orzecznikowe, przydawkowe, dopełnieniowe, okolicznikowe.

V. Metody realizacji i weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody dydaktyczne <i>(lista wyboru)</i>	Metody weryfikacji <i>(lista wyboru)</i>	Sposoby dokumentacji <i>(lista wyboru)</i>

WIEDZA			
W_01	Wykład konwersatoryjny Praca z tekstem	Kolokwium	Uzupełnione i ocenione kolokwium
UMIEJĘTNOŚCI			
U_02	Analiza tekstu	Sprawdzenie umiejętności praktycznych	Uzupełnione i ocenione kolokwium Karta oceny pracy w grupie
KOMPETENCJE SPOŁECZNE			

VI. Kryteria oceny, uwagi:

Ocena niedostateczna

(W) Postępy niedostateczne: student nie rozumie powiązań między dziedzinami humanistycznymi; nie wykazuje orientacji w podstawowych metodach badań w zakresie filologii klasycznej; nie zna podstawowych terminów z zakresu gramatyki i stylistyki łacińskiej; nie jest w stanie dostrzec relacji między szykiem gramatycznym a szykiem przestawnym zdania w języku łacińskim.

(U) Student nie potrafi wykorzystać w praktyce pojęć z zakresu gramatyki i stylistyki łacińskiej, nie potrafi korzystać z pomocy naukowych i ma podstawowe problemy z rozpoznaniem szyku zdania; student nie przygotowuje się do zajęć i nie angażuje się w ich trakcie w pracę analityczną.

(K) Brak zainteresowania przedmiotem, niewypełnianie podstawowych obowiązków studenta, który wybrał określony typ studiów.

Ocena dostateczna

(W) Postępy wystarczające: student orientuje się w podstawowych powiązaniach między dziedzinami humanistycznymi; rozumie znaczenie badań nad gramatyką i stylistyką dla filologii klasycznej; zna podstawowe terminy z zakresu gramatyki i stylistyki łacińskiej; potrafi dostrzec zasadnicze relacje między szykiem gramatycznym a szykiem przestawnym zdania w języku łacińskim.

(U) Student prawidłowo nazywa podstawowe zjawiska z zakresu gramatyki i stylistyki łacińskiej, korzysta z pomocy naukowych i rozpoznaje omówione zagadnienia gramatyczne; w wystarczającym zakresie potrafi przeprowadzić analizę gramatyczną zdania; student nie przygotowuje się systematycznie do zajęć, a w ich trakcie przejawia nikłą aktywność.

(K) Zainteresowanie przynajmniej w minimalnym zakresie przedmiotem, brak jednak większej aktywności i zaangażowania.

Ocena dobra

(W) Postęp zadowalający: student biegle orientuje się w podstawowych powiązaniach między dziedzinami humanistycznymi; rozumie znaczenie badań nad gramatyką i stylistyką dla filologii klasycznej; zna podstawowe terminy z zakresu gramatyki i stylistyki łacińskiej; zna zasadnicze sposoby

przekładu łacińskich struktur składniowych na język polski; potrafi rozróżnić zasady rządzące szykiem gramatycznym i przestawnym zdania w języku łacińskim.

(U) Student prawidłowo nazywa szeroką gamę zjawisk z zakresu gramatyki i stylistyki łacińskiej, systematycznie i biegle korzysta z pomocy naukowych i rozpoznaje omówione zagadnienia gramatyczne i stylistyczne; student systematycznie przygotowuje się do zajęć oraz w ich trakcie aktywnie uczestniczy w pracach analitycznych.

(K) Ciekawość przedmiotu, spore zaangażowanie i aktywność na zajęciach.

Ocena bardzo dobra

(W) Postępy godne uznania: student biegle orientuje się nie tylko w podstawowych powiązaniach między dziedzinami humanistycznymi; rozumie znaczenie badań nad gramatyką i stylistyką dla filologii klasycznej; zna terminologię z zakresu gramatyki i stylistyki łacińskiej; potrafi rozróżnić i wskazać w tekście zasady rządzące szykiem gramatycznym i przestawnym zdania w języku łacińskim.

(U) Student prawidłowo nazywa szeroką gamę zjawisk z zakresu gramatyki i stylistyki łacińskiej, systematycznie i biegle korzysta z pomocy naukowych i rozpoznaje omówione zagadnienia gramatyczne; w stopniu godnym uznania potrafi oddać w języku polskim podstawowe struktury składniowe języka łacińskiego; student systematycznie przygotowuje się do zajęć oraz w ich trakcie aktywnie uczestniczy w pracach analitycznych.

(K) Ciekawość badawcza, poszerzanie wiedzy, duża aktywność na zajęciach, przemyślane pytania.

VII. Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności studenta	Liczba godzin
Liczba godzin kontaktowych z nauczycielem	30
Liczba godzin indywidualnej pracy studenta	30

VIII. Literatura

Literatura podstawowa
Auerbach M., Dąbrowski K., Gramatyka łacińska, Warszawa 1964.
Lausberg H., Retoryka literacka. Podstawy wiedzy o literaturze, przeł./oprac. A. Gorzkowski, Bydgoszcz 2002.
Samolewicz Z., Sołtysik T., Składnia łacińska (wydanie poprawione), Bydgoszcz 2000.
Wielewski M., Krótka gramatyka języka łacińskiego, Warszawa 1975.
Wikarjak J., Gramatyka opisowa języka łacińskiego, Warszawa 1978.
Wolanin H., Gramatyka opisowa klasycznej łaciny w ujęciu strukturalnym, Kraków 2015.
Literatura uzupełniająca
Klemensiewicz Z., Podstawowe wiadomości z gramatyki języka polskiego, Warszawa 1983.
Labocha J., Gramatyka polska, cz. III: składnia, Kraków 1995.